

საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტროსა და MB Capital Services GMBH-ს შორის, „ქართული აგროსასურსათო პროდუქციის პოპულარიზაციის“ პროგრამის ფარგლებში, (პროგრამული კოდი: 370104) ქ. ბერლინში ყოველწლიური გამოფენა „მწვანე კვირეულ“-ში მონაწილეობის მიზნით, გამოფენის ორგანიზების მომსახურების (CPV 79956000) შესყიდვის მიზნით 2014 წლის 14 იანვარს დადებული #370104/20 ხელშეკრულების ფარგლებში გაწეული მომსახურების

Acceptance Act

For Service Rendered within the Contract #370104/20 January 14, 2014 concluded between the Ministry of Agriculture of Georgia and MB Capital Services GMBH for the Purpose of arranging exhibition services (code: CPV 79956000) to Participate in Annual Exhibition "Green Week" in Berlin within the Program "Popularization of Georgian Agricultural Production" (Program Code: 370104)

მიღება-ჩაბარების აქტი

ქ. ბერლინი

“ 27 ” იანვარი 2014წ

Berlin

“ 27 ” January 2014

ჩვენ, ქვემოთ ხელის მომწერნი, ერთის მხრივ, საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტრო, მისი საერთაშორისო ურთიერთობების დეპარტამენტის საერთაშორისო ურთიერთობების სამმართველოს მთავარი სპეციალისტის ეკატერინე სარალიძის სახით, ხოლო მეორეს მხრივ, Capital Services GMBH, პროექტის დირექტორის Holger Michael Wilke სახით ვადგენთ ამ აქტს მასზედ, რომ მიმწოდებლის მიერ ზემოაღნიშნული ხელშეკრულების ფარგლებში გაწეულია მომსახურება, რომლის ღირებულება და შესაბამისად მიმწოდებლისათვის ასანაზღაურებელი თანხა შეადგენს 34,264.07 ევროს.

მიღება-ჩაბარების აქტი შედგენილია ორ, თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ეგზემპლარად, რომლის ერთი პირი ჩაბარდა მიმწოდებელს.

We, undersigned, Ministry of Agriculture of Georgia, on behalf of Ekaterine Saralidze - Chief Specialist of International Relations Division of International Relations Department, on one hand, and Project Director of Capital Services GMBH, Holger Michael Wilke on the other hand, are making this Acceptance Act to certify that service has been rendered by the supplier within abovementioned contract, cost of which and accordingly amount to be paid to the supplier consists 34,264.07 EUR. (Thirty four thousand two hundred sixty four Euros and seven cents).

Acceptance Act is done into two copies having the equal legal power, one copy of which has been given to the supplier.

შემსყიდველი ორგანიზაცია:

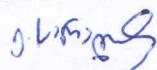
საერთაშორისო ურთიერთობების დეპარტამენტის საერთაშორისო ურთიერთობების სამმართველოს მთავარი სპეციალისტი

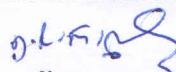
Purchasing Organization:

Chief Specialist of International Relations Division of International Relations Department of the Ministry of Agriculture of Georgia

ეკატერინე სარალიძე

Ekaterine Saralidze





Supplier

მიმწოდებელი:

Capital Services GMBH

MB Capital Services GMBH

